他山之石

嘉義地院邀王正嘉教授談日本裁判員制度

【本刊嘉義訊】嘉義地院6月6日邀中正大學王正嘉教授主講「日本裁判員審判的理論與實務觀察」，由許進國院長主持，嘉義地院、地檢署同仁，及嘉義律師公會、法扶會等法界人士踴躍參與。

王教授分享對日本裁判員審判的觀察心得，並指出義大利係歐陸第1個將刑事訴訟從職權主義改為當事人進行主義的國家，以及該國人民參與刑事審判制度由陪審制改採雙數決之參審制的演進歷程；因義國與日本刑事訴訟制度的走向有高度類似，從而影響日本裁判員審判之制度設計。

王教授接著以日本最高裁判所事務總局之報告書，用圖表分析裁判員制度實施3年後進行檢證之結果。從適用裁判員審判之總被告人數、罪名種類、審理期間、開庭日數及開庭時間、傳訊證人人數、判決之量刑趨勢等事實面，對裁判員審判與法官審判進行比較，發現候選裁判員選任程序的出席率逐年降低，參與裁判員的熱情有逐漸衰退的趨勢；裁判員審判在公判前準備程序過於冗長，平均審理期日也偏高。而調查證人人數平均維持在2-3人，上訴率也未減少，僅二審撤銷率降低等現象。因此於平成27年（2015年）提出裁判員法修正案，增列裁判員審判程序可能長期化的除外條款、裁判員辭退事由的增加、對特別災害得不傳喚候選裁判員措施及課予候選裁判員的保密義務等。

王教授接著分享旁聽大阪地方裁判所之裁判員審判案件觀察心得，認為裁判員審判程序不論由檢察官或是辯護人開始陳述，均事先發放摘要，透過圖示標明行為、待證事實及證據等經緯關係，使裁判員清楚明瞭審判進行事項。在證據調查程序中也妥善運用統合證據報告書等，相對緩和當事人進行主義下國民參審制程序過於冗長的弊病。又詰問程序准許裁判員詢問，由檢察官、辯護人補充詰問，法官也會適時介入訊問。此外，為確認被告對犯罪事實的態度作為量刑參考，亦不排除評議過程中詢問被告以釐清疑義等特點，均可引為我國借鏡。

最後，就日本裁判員審判制度之準備程序過於冗長，是否與其刑事訴訟採行起訴狀一本主義有關、判決上訴後之處理情況等問題，王教授指出，為使裁判員更能清楚明瞭審理過程，案件起訴後，要求證據開示的程度相對提高，務必妥善安排審理程序調查證人之順序。至裁判員審判案件之上訴，王教授舉2014年最高裁判所，曾以法官在評議過程並未告知裁判員相類案件過往判決及刑度而撤銷判決，可為我國將來人民參與審判制度之參考。

交流經驗 提升效能

竹院分享家事調解及程序監理人實務經驗

【本刊新竹訊】新竹地院日前舉辦「家事調解委員與程序監理人實務經驗分享營」，邀請兒童福利聯盟宋家慧、李惠娟主任主講，竹院家事調解委員、程序監理人、新竹縣市政府社會處及社工踴躍參加。

宋主任首先分享擔任家事調解委員的經驗，認為家事調解委員須先瞭解離婚對當事人情緒的影響，並在調解程序中適時予以緩和。且提醒父母應傾聽孩子的聲音，正視子女在面臨父母離婚所處之困境。再分析離婚所牽涉到感情、精神、經濟、法律、社區及撫育等各種問題，並提供相關社福資源訊息，協助當事人能好聚好散，做到友善且合作之父母，以追求子女最佳利益之實現。

李主任則分享執行程序監理人職務的心得，認為程序監理人必須清楚自身的角色、倫理與界限，並隨時提醒自己須與自身原本專業角色有所區別。訪談對象與重點應以法官指示為原則，若欲與法官指示以外之人會談，需先經法官同意等。在進行訪談時，應注意穿著，必要時應事先告知其他同事或請同事陪同訪談，觀察會談的環境與座位，事先瞭解訪談對象之狀況等，以自我保護。李主任並以兒少安置案件為例，說明兒少會談之技巧，認為可從兒少回應的語言或是兒少轉述父母所用之語言等，辨識兒少是否有被父母「教導」過之情形。並就程序監理人與法院之間的運作模式詳予解說，例如開庭程序、撰寫報告、酬金計算與請領等，輔以案例加以具體說明。

在經驗分享的過程中，與會人員對於各項問題或觀點，充分交流意見、表達想法，並瞭解家事調解委員與程序監理人之職務內容與目的，俾共同為維護民眾權益而努力。



北海道白老愛努部落

愛努（Ainu）族是北海道的原住民，但在江戶中期後，人數大幅減少並被同化為日本人。北海道許多地名皆由愛努語轉化而來，目前設有多個愛奴博物館、文化村等，保存及推廣其文化特色。

攝影／李唐聿（公懲會書記官）

提升輔導知能

臺東地院少年志工在職訓練

【本刊臺東訊】為提升少年輔導志工的專業知能、交流輔導經驗，並促進志工與調查保護官之間的互動，臺東地院日前舉辦105年度少年志工在職訓練暨個案研討會，邀請花蓮慈濟醫院鄭順賢醫師講授愛滋病之簡介及現況、罹病歷程與治療可達的成效。另由台灣露德協會資深社工督導張真睿分享其輔導愛滋少年個案經驗。最後由鄭佩蓉少年調查官報告個案狀況，與志工、調查保護室成員們，研討個案並評估往後處遇方向。

與會志工表示，經過此次研習，不僅獲得有關愛滋病的新知，更瞭解到愛滋病患在社會上面臨許多挑戰，包括旁人的眼光、家人的排斥、疾病的副作用、謀職上的困難，輔導工作中將更能給予少年支持與力量。

法制動態

◎司法院 105 年 6 月 20 日修正「民間公證人設事務所地區表」，並自 105 年 9 月 1 日施行。

◎司法院 105 年 6 月 17 日修正「司法院替代役役男服勤管理要點」。（詳細內容請見本刊電子報「本期要目」中「法制動態」）

105年律師轉任法官筆試 圓滿完成

【本刊臺北訊】司法院105年律師轉任法官公開甄試筆試，於6月18日至19日舉行，共有94人報名，86人符合應試資格，到考人數83人，缺考3人。

本次甄試分筆試、書狀審查及口試，筆試通過參加書狀審查人員名單預計於105年7月下旬（實際日期以網路公告日期為準）於司法院網站公布，同時寄發筆試成績單。

苗栗地院舉辦系列少年生命教育活動

【本刊苗栗訊】苗栗地院為協助少年找回自信與價值，安排系列少年生命教育活動，包括日前與苗栗縣政府等共同邀請藝術家侯俊明先生分享自身經歷，鼓勵少年與父母或矛盾的內在和解；另舉辦「生命可以如此翻轉」活動，邀請105年參加世界麵包大賽獲得銀牌獎的青年烘焙師陳有銑，及曾在少年輔育院受感化教育並考上國立大學的黃姓同學分享追夢歷程。

侯老師分享其從年少輕狂、叛逆不羈到成為一位父親的歷程，一路走來跌跌撞撞，卻在塗鴉學習及繪畫曼陀羅中找到內在的力量與重生。侯老師並在課堂上引導少年自由塗鴉，鼓勵少年釋放負能量，讓心靈獲得洗滌，重新看待自己與他人。

陳烘焙師則敘述依著自己的興趣，從小學徒成為一位麵包師傅的過程；即使曾有放棄的念頭，卻仍堅持想要成功的信念，終於站上世界舞台。他並勉勵少年勇於追夢，要在夢想的路上堅持，用實力贏得尊重。

因吸毒、販毒等案件受感化教育的黃姓同學，說明其曾經覺得人生無望，感謝輔育院老師的勉勵，讓他決定追求不一樣的人生，終於如願考上國立大學商學院。黃同學鼓勵少年，危機就是轉機，即使遭遇挫折仍要努力不懈，不留遺憾。

花蓮地院邀李哲全醫師談代謝症候群

【本刊花蓮訊】花蓮地院為提升同仁健康意識，日前邀請花蓮慈濟醫學中心李哲全醫師主講「如何遠離代謝症候群」，由劉嶽承院長主持。

李醫師首先說明代謝症候群是一種疾病的前兆，非屬一個特定「病」。醫學專家發現幾個導致心血管疾病的因子，如高血脂、高血壓、高血糖和肥胖等，常有合併出現的傾向，而將此等情形命名為「代謝症候群」，其發生的原因目前認為與遺傳和環境等因素有關。由於代謝症候群是發生心血管疾病、糖尿病及其他慢性疾病的危險因子，診斷上以「腹部肥胖、血壓、空腹血糖、三酸甘油酯、高密度膽固醇」作為判定標準，如有3項以上，就可診斷為代謝症候群，有任何1項則為代謝症候群高危險群。

李醫師接著指出，代謝症候群之發生雖與年齡有關，但不良的生活型態，包括缺乏運動、肥胖，飲食習慣為低纖、高糖、高油者，更是代謝症候群的危險因子，尤其是腰圍尺寸與代謝症候群的關聯性高達71%。因此，平常應養成健康均衡的飲食、規律適量的運動、不吸菸、少喝酒及減少身心壓力。

北高行等3法院結合地方活動 宣導廉政

【本刊臺北訊】臺北高等行政法院日前配合臺北市士林區公所於劍南路步道舉辦之「士林區105年親山淨山健行活動」，於現場設置宣導攤位，安排趣味遊戲與民眾互動，民眾參與踴躍，有效型塑「清明的法官、親民的司法」之廉能形象。

【本刊桃園訊】桃園地院日前結合勞動部勞動力發展署桃竹苗分署舉辦2016桃竹苗地區就業博覽會活動，於桃園市藝文廣場設置宣導攤位，除提供各項靜態文宣，並安排3項司法廉政互動小遊戲，民眾熱情參與，成效良好。

【本刊雲林訊】雲林地院日前結合「2016二崙西瓜節」活動，與雲林地檢署、雲林監獄及雲林第二監獄共同進行廉政反貪宣導，藉由輕鬆休閒之節慶活動氣氛與有獎徵答，吸引人潮，宣導各項司法改革理念，深化反貪意識，進而提升民眾對司法的信賴。